

Velkommen til Hvidovre Stadion



# PROGRAM

1. division 1981



HIF - VIBORG

2 kr.



adidas®

Toms  
CHOKOLADE

YANKIE Bar



## HVIDOVRE AVIS blev igen TOPSCORER blandt lokal-aviser

Nu har vi det også fra GALLUP:

### STØRST LÆSERDÆKNING

#### GALLUP:

Hvilke af fig. aviser har De læst inden for de sidste 7 dage?

	HVIDOVRE	HEBO	LYBORG
HVIDOVRE AVIS	99%	98%	99%
LOKALAVISEN	89%	89%	88%
VESTEGNEN	86%	85%	87%

### HØJST LÆSETID

#### GALLUP:

Hvor lang tid bruger De normalt på at læse et nummer af ...?

	1-15 min	16-30 min	31-45 min
HVIDOVRE AVIS	26%	32%	23%
LOKALAVISEN	69%	19%	5%
VESTEGNEN	62%	24%	4%

### BEDST LÆSEEFFEKT

#### GALLUP:

Hvad husker De at have læst i fig. aviser?

	Titel	Plac.	Anden
HVIDOVRE AVIS	68%	67%	60%
LOKALAVISEN	48%	34%	32%
VESTEGNEN	52%	42%	40%

**KILDE:** Alle tal stammer fra en undersøgelse af GALLUP Media & Marketing Index for HVIDOVRE AVIS dækningsundersøgelse Ring, fra de sidste flere oplysninger. De er også sammenlignet til de andre den komplette danske avismarked, som er inkluderet i de samme procentvise sammenligning med dem.

...vi har også  
den bedste dækning  
af sporten...

## HVIDOVRE AVIS

- det store lokale blad!

Hvidovrevej 301 . 2650 Hvidovre . (01) \* 49 55 55



### HVIDOVRE IDRÆTSFORENING

Hvidovre Stadion  
Sollentuna Allé 1-3  
2650 Hvidovre  
Telefon: 78 17 72

#### Bestyrelsen:

Sven Christensen, formand  
Svend Hyldgård, næstformand  
Henning Hebo, kasserer  
Poul Odér, sekretær  
Kurt Antonsen, seniorformand  
Thorvald Jensen, ungform.  
Poul Larsen, bestyrelsesmedl.  
Bent Binne, spillerrepræsent.  
N.E. Madsen, NAFU-formand

Forretningsfører:  
Niels Nielsen

Træner: John Sinding  
Assistent: Allan Ronberg  
Holdleder: Finn Cyril  
Massør: Benny Krogh  
Læge: Niels Westergård  
PR: Jørgen Nielsen  
Materiale: Jens Hauge

#### NAFU:

N.E. Madsen, formand  
Niels Nielsen  
Kurt Antonsen  
Elo Hemstad  
Sven Christensen  
Henning Hebo

#### Programredaktør:

Finn Cyril

#### Annoncer:

Preben Knak

#### Garantklubben

«Det Gule Kort»:  
Boje Sandgard  
Underholdning:  
Ib Christiansen

#### HIF's Fodboldvenner

Formand: Ivan Jakobsen



Finn Johansen, blev dagens spiller mod Ikast, da han med en flot helflugter, scorede kampens eneste mål.

### En god start

Hvis nogen havde spurgt mig, før sæsonstarten, om jeg efter fire kampe, ville være tilfreds med 6 point, så havde jeg sagt ja og det er godt. Men det må så også siges, at vi har været heldige. Heldige var vi dog ikke mod Ikast, som godt kunne være sendt hjem med en stor sæk, men de slap med skrækken ved hjælp af målstængerne, der hjalp dem tre gange. Det bedste ved Ikast kampen, var vores anden halvlegs sidste tyve minutter, hvor spillet var virkeligt godt og målsøgende.

### Viborg er ikke glade

Der er al mulig grund til at tro at Viborg er betænkelig ved dagens kamp, på Hvidovre Stadion. Viborg er nederst på tabellen og mon ikke det kom bag på dem, at de tabte 0-1 til Herfølge i Viborg. Men tro ikke det bliver nemt mod Viborg, de scorede mange mål sidste år og lige pludselig sker det igen, det skal bare ikke være idag, nej - bestemt ikke.

### Per Nielsen skal holdes nede

Viborgs strateg er Per Nielsen og han skal ikke have lov til at udfolde sig, gør han det, kan Viborg besejre alle, lige som de gjorde, da de slog OB, for en måned siden. Jeg tror vi får en god og underholdende kamp idag.

God fornøjelse - Finn Cyril

### KAMPENS SPONSOR:

**Geha** på ethvert kontor

# HELGE HANSEN

Murermester & entreprenør ApS

Jord-, kloak-, beton- og murerarbejde

Vi udfører:

Fag-entrepriser . Vedligeholdelse  
Hoved- og total-entrepriser

**HELGE HANSEN**

Tistrupvej 2 . 01-78 71 04 . 78 76 84

## maler du selv?

– så vil du sikkert sætte pris på at kunne købe Flügger maling, som kan købes direkte hos os. Det er den kvalitet, vi malere selv anvender og har gode erfaringer med. Har du også brug for et par gode råd, så giver vi gerne nogle professionelle tips. Kom og lad os snakke om det.

Flügger byggefinish

**Malerfirma  
Bengt Petersen ApS**

Hvidovrevej 286, 2650 Hvidovre.  
Tlf. 01 - 78 15 36.  
Åben 9-17.30, fredag 9-19,  
lørdag 9-13.



Støt

annoncørerne

de støtter os



GL. KØGEVEJ 362  
TELEFON 78 03 02

GØL PØLSER

Per's Pølsebar  
OVER FOR MEDBORGERHUSET

## Tipskupon

- |                                |                          |                          |                          |
|--------------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| 1. AGF-OB .....                | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. Herfølge-Vejle .....        | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. Hvidovre-Viborg .....       | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <hr/>                          |                          |                          |                          |
| 4. Ikast-Køge .....            | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 5. Lyngby-Næstved .....        | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 6. Frederikshavn-Herning ..... | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <hr/>                          |                          |                          |                          |
| 7. Frem-Fremad A. ....         | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 8. Helsingør-OKS .....         | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 9. Kolding-HIK .....           | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <hr/>                          |                          |                          |                          |
| 10. Randers-AB .....           | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 11. AaB-Glostrup IC .....      | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 12. B 1913-Nakskov .....       | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 13. Dragør-Roskilde .....      | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

Speakertjenesten på  
Hvidovre Stadion: **49 18 04**  
*Johnny Toft Sørensen*  
*Jørgen Nielsen*  
*Kurt Murbech*

Ved redaktionens slutning havde følgende erhvervsdrivende tegnet målaktier med HIF:

**BIKUBEN** Strandmarks afdeling  
Strandmarksvej 20, 2650 Hvidovre

**HELGE HANSEN** murermester og entreprenør  
Tistrupvej 2, 2650 Hvidovre

**HELLBRANDT OFFSET/KONTORARTIKLER**  
Bibliotekvej 68, 2650 Hvidovre

**STJERNEKROEN**  
Gl. Køgevej 316, 2650 Hvidovre

**TUBORG IB**  
Kløverprisvej 13, 2650 Hvidovre

**BØJE'S EJENDOMS CENTER**  
Hvidovrevej 104A, 2650 Hvidovre

**AAGAARDS MØBLER**  
Gl. Køgevej 272, 2650 Hvidovre

**STADIONRESTAURANTEN**  
Sollentuna Allé 1-3, 2650 Hvidovre

**E. SKJÆRBÆK'S**  
Møbeltransport & Flytteforretning  
Strandmarksvej 43, 2650 Hvidovre

**RUTH & JOHS. MADSEN, VIN OG TOBAK**  
Hvidovrevej 91, 2650 Hvidovre

# Stadion Restauranten

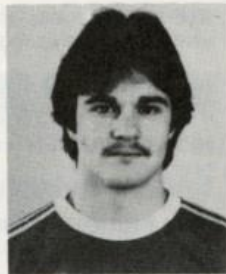


Byens bedste  
spisested ...



ELVIN BLANKENSTEINER

SOLLENTUNA ALLE . 2650 HVIDOVRE . TLF. (01) 49 18 02



1. Jan Madsen  
30 år. Assistent

2. Finn Johansen  
20 år. Studerende

3. Jens Kurt Petersen  
22 år. Typograf

4. Michael Christensen  
24 år. Postfunktionær



5. Steen Hansen  
20 år. Bankassistent

6. Günther Lindahl  
28 år. Kontorfunktionær

7. Børge Nielsen  
27 år. EDB-operator

8. Klaus Nørregård  
28 år. Børnepædagog



9. Jørgen Kirk  
26 år. Studerende

10. Henrik Jensen  
21 år. Bankbetjent

11. Michael Manniche  
21 år. Dekorator

12. Steen Byberg  
19 år. Tomrerlærling



13. Jesper Petersen  
20 år. Studerende

14. Jørgen Jacobsen  
23 år. Forsikringsmand

15. Flemming Hansen  
19 år. Kontorelev

John Sinding  
40 år. Træner

# LYNGHOLM KLOAK - SERVICE

- ★ KLOAKKER
- ★ FALDRØR
- ★ VASKE
- ★ AFLØB
- ★ RENSES MED  
MOTORSPLIT



HVIDOVRE  
KLOAK - SERVICE

v/ Fl. Lyngholm Madsen  
Egevolden 180  
2650 Hvidovre  
Tlf. privat: 01 - 49 45 24  
Postgiro: 9 33 27 66

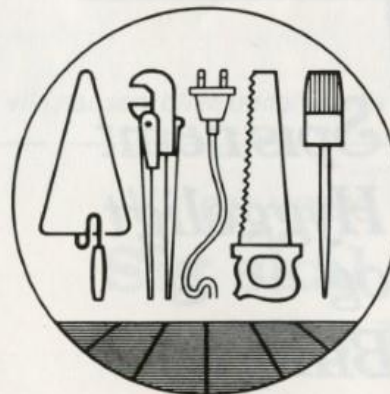
**RADIODIRIGERET SERVICE**

... HELE DØGNET!!!

**01-46 11 49**

Hvidovre Kloakservice I/S

# BYGMESTER HUSET



# Bygnings- entrepriser

- ★ RENOVERING
- ★ MODERNISERING
- ★ OMBYGNING
- ★ ENERGIBESPARENDE  
FORANSTALTNINGER
- ★ BRANDSIKRING
- ★ REPARATION OG  
VEDLIGEHOLDELSE  
AF EJENDOMME - INSTI-  
TUTIONER - FABRIKKER  
SAMT BOLIGER

Vallensbækvej 28  
2600 Glostrup  
Tlf. (02) 45 50 99

Alt under ét

Gør som  
HVIDOVRE  
IDRÆTSFORENING  
– kør med

**Edelskovs**  
TURISTTRAFIK

01-68 21 90

Luksusbusser -  
11-58 personer

SPECIEL HANDICAP-BUS

Indmeldeskort  
fås i boderne på stadion

Støtteforeningen med go!

**fodboldvenner**  
**HIFS**

Også du bør være medlem af

FODBOLDADFDELING

**HIFS**

VI STÅR PÅ HOVEDET FOR

**Esso**  
**Bistro**



*Spis nemt*  
*Hyggeligt*  
*og*  
*Billigt*

Kettevej 4  
Tlf. (01) 49 82 22

SELSKABSLOKALER fra 10-250 pers.

**Helt på toppen**

**Frihedens Frisør**

v/ Tommy Sørensen

Strandmarksvej 20

2650 Hvidovre . Tlf. 01-49 02 08

BESTIL VENLIGST TID



Kampens sponsor:

**Seha** på ethvert kontor

Overhead Projektorer  
Stencils Duplikatorer  
Sprit Duplikatorer  
Electro Brændere  
Skriveredskaber  
Farvebånd

Forhandles lokalt i  
**STORE HUS** boghandel  
v/ Tommy Christiansen  
**ÅBNER I JUNI**

Gasværksvej 16 . 1656 København V . (01) 21 08 00

Der vil i pausen, blive uddelt gratis Inky-skriere.

Vil du være glad!  
**Sig skål med**  
**CERES FAD**

En ØL i topklasse.



# STORE-HUS VIDEOTEK

## UDLEJNING AF INDSPILLEDE VIDEOBÅND

folks.  
ELVIS THE KING  
93 min. farve  
KING OF KONG FU  
90 min. farve  
MASSER AF KUGLER  
93 min. farve med Janus Coburn  
og Omar Sharif  
LEJE PR. DØGN KR. 45.-

# STORE-HUS CYKLER

## SPORTSFOLK KØRE på REMINGTON OG MOTOBECANE

danske og franske kvalitets  
cykler  
3 måneder rentefri og evt.  
afbetaling

Service og reparation  
hører til vor fornemste  
opgave

49 98 39

**Hygge og  
stemning**



# Harrestrup Kro

**Vigerslevvej 278  
Tlf. (01) 30 95 25**

**Med venlig hilsen  
Viggo Jørgensen  
og Niels Heidelbach**

JEG SMUTTEDE TILFÆLDIGVIS IND FOR  
14 DAGE SIDEN, MEN JEG TROR, AT  
JEG SNUPPER 14 DAGE MERE !

## Velkommen til Viborg



Gæsternes navn er VIBORG FODSPORTS-FORENING, som blev stiftet d. 1. april 1896. Hele byen bakker deres lokale fodboldhelte op, det blev man først rigtig klar over, da klubben lavede et anpartsselskab omkring divisionsholdet. Hele 169 anparter, til en samlet værdi af ca. 200.000,- kr. er arbejdskapitalen. Hertil kommer så sponsering af 14 spillertrøjer til andre ca. 200.000,- kr. så der er en solid økonomisk dækning.

Til Viborgs to første hjemmekampe har der været hele 9.000 tilskuere, det er virkeligt godt.

I spidsen for Viborg, er den tidligere Divisionsmålmand Børge Jessen, som er manager og han er godt tilfreds, bortset fra det rent sportslige.

Men Klubben har virkeligt forstået at udnytte mulighederne, da betalt fodbold blev indført i 1978. Ålborg, Frederikshavn og Randers Freja må skule godt til naboen og hvor især sidstnævnte klub må siges at være hårdt ramt. Per Nielsen, Jan Sørensen og Ejvind Christiansen kommer alle fra Randers og i år er der ankommet endnu tre spillere fra naboen. Det er Benny Andersen, Henrik Brogård og Søren Kristensen, så nu er 50% af holdet fra Randers Freja.

Målfarlige Søren Kristensen erkender at det er med vemod, han rejste fra barndomsklubben, men at klubfølelsen kommer i anden række, man spiller i dag, hvor det er mest attraktivt (læs penge).

Træner Svend Hugger er veteran ud i faget og han var klar over at hvis Viborg skulle i 1. Division, da man lagde planer i 1979, ja så skulle man have fat i Karl Roos og Per Nielsen, der begge var i AGF, på det tidspunkt. Klubben måtte virkeligt til lommerne for at få disse to klasespillere til at køre til Viborg fire - fem gange om ugen. Men resultatet blev en sikker førsteplads og hermed oprykning til landets bedste division, for første gang i klubbens historie.

Hermed er en gammel drøm gået i opfyldelse for klubben, siden den i 1960 rykkede op i 3. Division, hvor den var i tolv år. Syv år i 2. Division og i denne periode har Hvidovre mødt Viborg tre gange.

Tuneringskampe i 1964:

Hvidovre - Viborg ..... 6-1  
Viborg - Hvidovre ..... 3-2

Pokalkamp i 1966:

Viborg - Hvidovre ..... 1-4

Viborgs mest kendte spiller er (var) Finn Døssing der i nogle år spredte skræk og rædsel, med sit utrolige gode hovedspil og kanonskud. Efter enkelte landskampe drog han til Skotland, hvor han var en meget populær centerforward i flere år.

Finn Cyrill



Kurt Roos



Karsten  
Christiansen

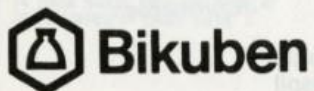


**åbent alle ugens dage fra kl. 6.00-21.00**

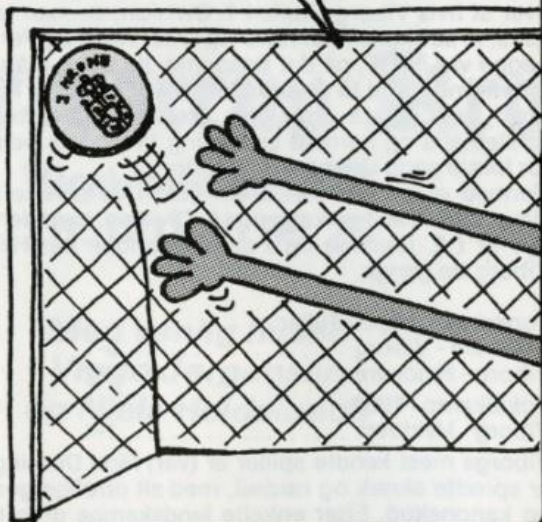
Strandmark Afd.,  
Frihedens Butikcenter,  
tlf. 78 81 33

Hvidovre-Syd Afd.,  
Hvidovrevej 253,  
tlf. 78 26 12

Hvidovre Afd.,  
Hvidovrevej 103,  
tlf. 75 15 21



*Få økonomien i topform  
i Bikuben*



## Ugens program

### Søndag 3. maj

- |        |       |                          |
|--------|-------|--------------------------|
| 1. div | 10.30 | Lyngby — Næstved         |
|        | 13.30 | B 1901 — Esbjerg         |
|        | 13.30 | AGF — OB                 |
|        | 13.30 | Ikast — Køge             |
|        | 19.00 | Herfølge — Vejle         |
|        | 19.00 | Hvidovre — Viborg        |
| 2. div | 10.30 | Brøndbyerne — Skovbakken |
|        | 10.30 | Frem — Fremad A          |
|        | 13.30 | Helsingør — OKS          |
|        | 13.30 | AaB — GIC                |
|        | 13.30 | Fr.havn — Herning        |
|        | 13.30 | B 1909 — Holbæk          |
|        | 13.30 | Kolding — HIK            |
|        | 14.00 | Randers F — AB           |

### Mandag 4. maj

- |        |       |                |
|--------|-------|----------------|
| 1. div | 19.00 | Kastrup — B 93 |
|        | 19.00 | KB — B.1903    |

## Næste uges program

Søndag d. 10 maj.

### 1. div.

- |       |               |
|-------|---------------|
| 19.00 | Næstved—AGF   |
| 19.00 | Herfølge—KB   |
| 19.00 | Viborg—Lyngby |
| 19.00 | Vejle—Kastrup |
| 19.00 | B.1903—Ikast  |
| 19.00 | Esbjerg—Køge  |
| 19.00 | OB—Hvidovre   |

### 2. div.

- |       |                      |
|-------|----------------------|
| 13.30 | OKS—Randers          |
| 19.00 | Skovbakken—Helsingør |
| 19.00 | AAB—Brøndby          |
| 10.30 | AB—Fr.havn           |
| 10.00 | Fremad A—B.1909      |
| 19.00 | Holbæk—Kolding       |
| 19.00 | GIC—HIK              |



**du vil  
gå godt  
i et par  
kvali-  
tets sko  
fra**

**Leif Sørensen**

**Sko** Bredalsparken  
Hvidovrevej 320 . Tlf. 78 27 81

## E. Christiansen

aut. gas- og vandmester

**SPØRG  
VVS-  
FAGMANDEN**

Vi installerer og reparerer

- Centralvarme
- Oliefyr
- Badeværelser
- Gas
- Vand
- Sanitet

**75 12 58** Landlystvej 69

- og efter  
kampen ses vi  
s'fø'li på

# Johnny's Bodega

- stedet,  
hvor sportsfolk  
mødes!

Hvidovrevej 356  
telefon 78 44 61

Åben fra kl. 9 morgen

EJENDOMS KÆDEN EJENDOMS KÆDEN

HVIDOVREs STØRSTE  
EJENDOMSCENTER  
SÆLGER ALT...

## BØJE'S

EJENDOMSCENTER

\*01-75 30 70  
Aften 01-49 50 80

Salg af villaer, grunde, ejerlejligheder  
andelslejligheder m.m. over alt  
samt udlejning af villaer,  
og lejligheder

EJENDOMS KÆDEN EJENDOMS KÆDEN

## Holdopstillingerne

### HIF

- 1 Jan Madsen
- 2 Finn Johansen
- 3 Jens Kurt Petersen
- 4 Michael Christensen
- 5 Steen Hansen
- 6 Günther Lindahl
- 7 Børge Nielsen
- 8 Klaus Nørregård
- 9 Jørgen Kirk
- 10 Henrik Jensen
- 11 Michael Manniche
- 12 Steen Byberg
- 13 Jesper Pedersen
- 14 Jørgen Jacobsen
- 15 Flemming Hansen

Træner: John Sinding

Dommer: Knud E. Gaarde. JBU

Kampbolden er skænket af **Reino Radio**, Gl. Køgevej 268  
Selvfølgelig en Super Select Bold.

### Viborg

1. Jens Krogh
2. Mogens Jacobsen
3. Kurt Ross
4. John Broe
5. Benny Andersen
6. Poul Jensen
7. Kurt Larsen
8. Per Nielsen
9. Palle Jeppesen
10. Søren Kristensen
11. Karsten Christiansen
12. Jan Bank Olesen
13. Ejvind Christiansen

Træner: Svend Hugger

**Wrangler** WE WON THE WEST

Originale western-jeans, -skjorter og -jakker i blå denim til hende og ham.

Alle ender hos

**MAX & maxine.**

v/ Jørgen Henriksen - Hvidovrevej 340 - Tlf. 01 - 78 55 22

## Ekspresttryk til lavpris



### HELLBRANDT OFFSET

BIBLIOTEKVEJ 68 - 2650 HVIDOVRE - TELEFON 01 - 49 35 22

Sportsfolk handler hos

## JOHN STEEN SPORT

Frihedens Butikscenter . Hvidovrevej . Strandmarksvej . Tlf. 49 00 99



**rådhusalonen**



dame &  
herre  
**FRISØR**  
Parykatelier

78 27 94

SOGNEGÅRDS ALLÉ 38  
2650 HVIDOVRE  
TELEFON 01 · 78 27 94  
GIRO 3 35 14 24

Paryklev. til sygeskringen  
Lev. til forbrugstørelingen

### Topscorerlisten i 1. Division



Peter Bonde, Næstved

Peter Bonde, Næstved	3 mål
John Sivebæk, Vejle	3 mål
Allan Hansen, OB	3 mål
Flemming Christensen, Lyngby	3 mål
Hans Aabech, KB	3 mål
Henrik Skouboe, Næstved	2 mål
Jørgen Kirk, Hvidovre	2 mål
Michael Manniche, Hvidovre	2 mål
Keld Kristensen, B93	2 mål
Jens Kolding, B92	2 mål
Lars Bastrup, AGF	2 mål
Henrik Eigenbrodt, KB	2 mål
Jørgen Bach, Esbjerg	2 mål
Jan Jacobsen, Køge	2 mål

### Stillingen i 1. Division

Kastrup	4	4	1	6
B93	4	7	5	6
Hvidovre	4	5	3	6
Vejle	4	7	4	5
Lyngby	4	5	3	5
Næstved	4	6	5	5
Esbjerg FB	4	5	5	5
KB	4	8	6	4
AGF	4	4	2	4
Køge	4	3	4	4
OB	4	7	7	3
Herfølge	4	3	5	3
B1901	4	3	6	2
B1903	4	1	3	2
Viborg FF	4	4	7	2
Ikast FS	4	0	6	1

### Stillingen i 2. Division

Frøen	5	23	2	10
Fr.havn	5	11	4	7
Brøndby IF	5	10	7	7
Herning	4	7	4	7
Skovbakken	5	9	4	6
B1909	5	10	7	6
AB	5	10	7	6
Kolding IF	5	8	7	6
Fremad A	5	7	7	5
AaB	5	4	7	5
Gjølstrup IC	5	6	9	3
Hølsinger	5	5	16	3
OKS	5	6	9	2
HIK	5	3	11	2
Holbæk	5	7	17	2
Rd. Frøje	4	5	13	1

**Tag lidt godt  
med hjem Vi har  
åbent efter  
kampen**

**AUTOREPARATIONER**

Åbent:

Hverdage 6-23

Søn- og helligdage 7-23

Lodsvej 3-5 - Tlf. 49 41 53

GLARMESTER

**A. SVENSSON**

Termoruder - Blyruder - Ind-  
ramning af billeder - Forsik-  
ringsarbejde - Glassalg



**Telf. 78 12 54**

**Hvidovrevej 342**

sportsfolk  
ta' cyklen

Cykelhuset

**CENTRAL**

v/ Arvid Sørensen

HVIDOVREVEJ 251 - TLF. 78 10 37

**Bredalsparkens  
Frugthandel**

Jørgen Jensen

NEERGAARDS ALLÉ 3

TLF. 78 24 97

**Vi støtter sporten i HIF  
Hvem støtter Du?**

**oto1 STORE HUS Foto**

Køb og Salg  
af  
**B  
B  
B**  
BEDRE  
BRUGTE  
BILER

Albrechtsens  
Auto mobilier A/S

Hvidovrevej 354  
Telefon: (01) 78 61 00



**MATADOREN** - det lille madsted  
hvor man hygger sig

GL.KØGEVEJ 31b TLF. 01780478

**MATADOR-BØF** God mad i alle prislag

Åbent: fra 11<sup>30</sup>-22<sup>00</sup> Lukket hver Mandag

### Lars Bo Henriksen

Lars Bo Henriksen, debuterede i 1961 og var med hele turen op, fra Københavnsserien til 1. Division, og dansk mester i 1966. I sine ialt 131 kampe scorede han 61 mål, hvoraf de tre af målene, var mod dagens modstander, Viborg i 1964. Lars Bo indtager niendeplassen, på den samlede topscorerliste i Hvidovres historie. Efter sin aktive karriere som stoppede i 1968, blev Lars Bo ungdomstræner - leder, hvor han har virket siden. HIF er meget taknemlig for hans store indsats.

F.C.



Lars Bo var meget stærk i hovedspillet.

Vi vogter Mode-linien  
og laver mål på bestilling!



**Wandorf**

FRIHEDENS BUTIKSCENTER JUNIOR & HERRETØJ TLF. 49 04 44

## Nu endnu mere om dansk fodbold

Fodboldmagasinet TIPS-bladet har gennem flere år været kendt for sin dækning af international fodbold. Fra i år er der - også - satset kraftigt på en udvidelse af den danske fodbolddækning. Det er endnu en grund til at købe Skandinaviens største fodboldblad.

**Nyt nummer hver torsdag  
af Skandinaviens største  
fodbold- og tipsblad**

Fodboldmagasinet

**TIPS  
bladet**



**DB**

Stedet hvor  
sportsfolk mødes

**KVICKLY**

**HVIDOVREVEJS BUTIKSTORV  
HVIDOVREVEJ 178 TLF. 759200**



### Danmarksserieholdets træner



Allan Ronberg spillede ialt 83 kampe på Hvidovres divisionshold og var med til at blive dansk mester i 1973.

### Danmarksserien

Kreds 2

Lyngby .....	4	11-3	8
IF 32 .....	4	8-6	6
Vordingb. ....	4	6-4	6
B1921 .....	3	7-2	4
Ballerup .....	4	5-7	4
Hørsholm .....	4	4-7	4
Stubbekøb. ....	3	7-4	3
Hvidovre .....	3	4-6	3
B1901 .....	4	5-5	2
KB .....	4	3-9	2
Køge .....	3	2-4	1
AB .....	4	0-5	1

### Hvidovres målscorere:

Torben Clausen .....	2 mål
Allan Lyngby .....	1 mål
Jens Kurt Petersen .....	1 mål
Peter Foged .....	1 mål

## Texaco Trafikcenter

Selvtank  
Vasketunnel

v/ LEIF NIELSEN  
Bibliotekvej 56  
Hvidovre



til tjeneste

Værksted  
Minimarked

Åbent: Hverdage 7-20  
Søndage 8-20  
Tlf. 01-78 63 75

# Seha

## Seha

på ethvert kontor

Overhead Projektorer  
Stencils Duplikatorer  
Sprit Duplikatorer  
Electro Brændere  
Skriveredskaber  
Farvebånd

Gasværksvej 16 . 1656 København V . (01) 21 08 00

# ET GODT MÅL



efter dagens kamp  
er »henne om hjørnet«  
hos Jytte og Werner



# STJERNEKROEN

Gl. Køgevej 316, telf. 78 09 67

Alt EL arbejde udføres



**STERNBERG**  
AUTORISERET EL-INSTALLATØR

Telefon 49 70 19 - 78 09 31 · Gl. Køgevej 513

## KAMPPROGRAM FOR DIVISIONSHOLD 1981



### Forårets kampe

Søndag den 5. april	kl. 13.30	Næstved - Hvidovre
Søndag den 12. april	kl. 19.00	Hvidovre - AGF
Mandag den 20. april (2. påskedag)	kl. 13.30	Herfølge - Hvidovre
Søndag den 26. april	kl. 13.30	Hvidovre - Ikast
Søndag den 3. maj	kl. 19.00	Hvidovre - Viborg
Søndag den 10. maj	kl. 19.00	OB - Hvidovre
Søndag den 17. maj	kl. 19.00	Vejle - Hvidovre
Onsdag den 20. maj	kl. 19.00	Hvidovre - Køge
Mandag den 25. maj	kl. 19.00	Kastrup - Hvidovre
Søndag den 31. maj	kl. 19.00	Hvidovre - Esbjerg
Søndag den 8. juni	kl. 19.00	Lyngby - Hvidovre
Torsdag den 11. juni	kl. 19.00	Hvidovre - B 1903
Mandag den 15. juni	kl. 19.00	KB - Hvidovre
Torsdag den 18. juni	kl. 19.00	Hvidovre - B 1901
Lørdag den 25. juni	kl. 15.30	B 93 - Hvidovre

HIF'ere handler også hos

**Reino Radio**

Gl. Køgevej 268, Hvidovre - Tlf. 49 33 22

- den lokale radiofaghandler

## Torvets

RESTAURATION - BODEGA

Stedet hvor man hygger sig og spiser godt.  
Åbent fra kl. 8.00 - 24.00. Fredag-lørdag til kl. 02.00.

DINER TRANSPORTABLE  
SELSKABER - SMØREBRØD

HVIDOVREVEJ 136 - TLF. 75 06 97 - EBERT CARLSEN  
TLF. 75 71 46

## KAMPPROGRAM FOR DIVISIONSHOLD 1981



### Efterårets kampe:

Søndag den 9. august	kl. 18.30	Viborg - Hvidovre
Mandag den 17. august	kl. 19.00	Hvidovre - OB
Søndag den 23. august	kl. 19.00	Hvidovre - Vejle
Søndag den 30. august	kl. 19.00	Køge - Hvidovre (Pokalkamp)
Onsdag den 2. september		Hvidovre - Kastrup
Søndag den 6. september	kl. 19.00	Esbjerg - Hvidovre
Søndag den 13. september	kl. 19.00	Hvidovre - Lyngby
Søndag den 20. september	kl. 19.00	B 1903 - Hvidovre
Søndag den 27. september	kl. 14.00	Hvidovre - KB
Søndag den 4. oktober	kl. 19.00	Hvidovre - Næstved
Søndag den 11. oktober	kl. 19.00	B 1901 - Hvidovre
Søndag den 18. oktober	kl. 13.30	Hvidovre - B 93
Søndag den 25. oktober	kl. 19.00	AGF - Hvidovre
Søndag den 1. november	kl. 16.00	Hvidovre - Herfølge
Søndag den 8. november	kl. 13.30	Ikast - Hvidovre
Søndag den 15. november	kl. 13.00	

Det er et **SCANKINO**

forstærkeranlæg De lytter til på for eksempel:

Bellahøj Friluftsbad  
Hvidovre Stadion  
Københavns Idrætspark  
Nykøbing F. Ny Stadion  
Rypark Hallen  
Sundby Idrætspark  
Slagelse Ny Stadion  
Østerbro Stadion  
Østerbro Svømmehal

**SCANKINO aps** Marielundvej 37 C . 2730 Herlev . Tlf. 02 - 91 92 33

**Tilbygninger  
Tagetager  
Ombygninger  
Isolering**

Ring og få  
et uforbindende  
tilbud  
eller rekvirer  
vor avis og brochure.

**canbyg**

Hvidovrevej 390  
2650 Hvidovre  
Tlf. 01-49 82 00

Deres garanti:  
Vor erfaring fra over  
1.000 byggesager.

FÅR DE DET HELE MED ?



ELLERS HAR VI BRILLER TIL HELE FAMILIEN -

Når det gælder

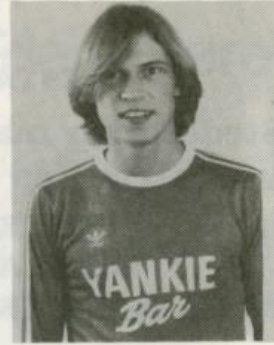
- BRILLER
- URE
- GULD & SØLV

Så kom til

**BREDALSPARKENS**  
HVIDOVREVEJ 328 GULD & SØLV  
TLF. 78 24 48 URE & OPTIK

2650 HVIDOVRE

**Hvidovres målscorere:**



Michael Manniche

Michael Manniche .....	2 mål
Jørgen Kirk .....	2 mål
Finn Johansen .....	1 mål

**Tilskuerbarometer 1. Division**

OB .....	18.540
KB .....	18.200
Viborg .....	16.480
B1901 .....	16.280
Næstved .....	13.460
Ikast .....	12.340
Esbjerg .....	12.240
Hvidovre .....	12.030
Lyngby .....	11.900
B93 .....	11.630
Kastrup .....	11.520
AGF .....	10.105
Vejle .....	9.930
Køge .....	9.845
Herfølge .....	9.760
B1903 .....	8.720

**Tilskuerbarometer 2. Division**

Kolding .....	10.680
Fremad Amager .....	9.515
Brøndbyerne .....	9.255
Frem .....	8.985
Frederikshavn .....	8.605
B1909 .....	8.250
Randers Freja .....	8.200
Helsingør .....	7.320
AB .....	7.290
Herning .....	6.900
Holbæk .....	6.205
OKS .....	6.170
Ålborg .....	4.290
Glostrup IC .....	3.610
Skovbakken .....	3.300
HIK .....	2.995



**Hvidovres III hold:**

Bagest fra venstre: Træner Finn Enegård-Steen Darup-Thomas Qvist-Birger Petersen-Karl Pedersen-Jan Andersen-Per Damgård-Frank Pedersen-Richard Johansson.

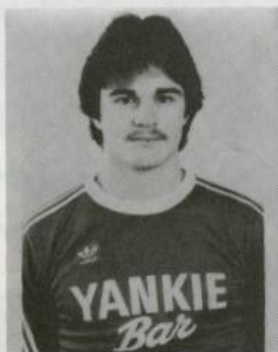
Steen Pedersen-Klaus Antonsen-Flemming Christensen-Flemming Rasmussen-Jan Erik Jensen-Ole Jensen

Husk at stemme på dagens bedste spiller og deltag i lodtrækningen om en 1/4 flaske Rød Ålborg fra:

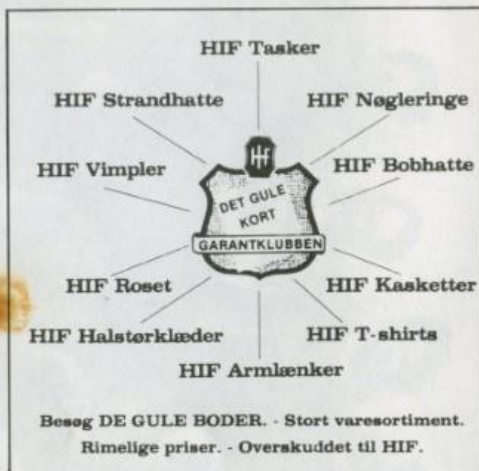
**STERNBERG**  
AUTORISERET EL-INSTALLATØR

Gl. Køgevej 513  
Telf. 49 70 19

Publikum kårede  
Finn Johansen



til dagens spiller mod Ikast.



● Hvidovres største  
specialforretning i  
Hårde Hvidevarer

Fagmæssig betjening og den  
bedste service

**Byens Hushjælp**

● HVIDOVREVEJ 137  
TLF. (01) 75 55 22



**DEN DANSKE BANK**

AF 1871 AKTIESELSKAB

AVEDØRE AFDELING:  
Sadelmagerporten 2 . telefon 78 70 22

GL. KØGEVEJ AFDELING:  
Gl. Køgevej 264 . telefon 78 12 22

HVIDOVRE AFDELING:  
Hvidovrevej 178 . telefon 75 34 11

HVIDOVRE STATION AFDELING:  
Hvidovre Stationscenter 022 . telefon 47 12 66

Åben: Mandag - fredag kl. 9.30 - 16.00. Torsdag til kl. 18.00.



Klubben som alene støtter HIFs professionelle divisionshold. - Vil du være med til at støtte, så tegn en andel af Kr. 200 (men meget gerne flere andele).

Garantklubben »DET GULE KORT« giver af sine midler støtte til køb af spillere, træningslejre og ture, spillerbonus af forskellig art, samt forskellige former for underholdning ved hjemme- og udekampe.

Vi formidler gerne din støtte.

Bøje Sandgård  
Dag: 75 30 70  
Aften: 49 50 80

Bente Pedersen  
49 59 14

A. O. Andersen  
78 16 61

Niels B. Kristensen  
78 05 21

Vær med til at kåre forårets og årets Hvidovrespiller.

Læg venligst talonen i stemmekasserne.

Dagens HIF-spiller \_\_\_\_\_

VEND



**Hvidovres Tuborg-hold**  
- er lidt sjovere end de andre



**Grøn Tuborg gør livet lidt grønnere!**

**Venligst** *Tuborg IB.*

Tilskuerens navn: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_ Postnr.: \_\_\_\_\_